L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

BUREAUX NO. 72 RUE DU CHANTIER.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI MATIN 28 JUILLET.

Journaux et Revues.

Les derniers événements, les derniers votes, le Message de M. le maréchal de Mac-Mahon, tout ce qui s'est passé depuis deux jours, et tout ce qu'il est possible d'atteindre de l'avenir, fournissent aux journaux de trop nombreux sujets de discussion. Heureux serait un pays où les feuilles publiques n'auraient rien à dire!

En somme, il n'est pas un journal conservateur qui ne donne pleinement raison à M. le maréchal de Mac-Mahon, et le plus grand nombre de journaux républicains se tiennent dans la même voie, d'où la raison publique les empêche de sortir. Leur démarroi seul les distingue des autres.

"Il n'y aurait dé sécurité, dit le *Soir*, ni pour les institutions, ni pour les personnes, si l'Assemblée pouvait défaire actuellement ce qu'elle a fait avec réflexion."

Et le même journal ajoute avec raison:

"En étouffant le maréchal de Mac-Mahon chef de l'Etat pour sept ans, elle a créé à son profit un droit distinct auquel il ne lui est plus permis de toucher."

C'est ce que tout le monde devrait comprendre.

Cependant quelques journaux, même de ceux qui passent pour conservateurs, s'obstinent à parler de dissolution immédiate. Nous lisons, par exemple, dans le *Moniteur universel*:

"Les pouvoirs mêmes du maréchal, fondés sur un vote que l'Assemblée actuelle ne se sera pas senti la force de défaire, n'échapperont pas à la vision de l'Assemblée nouvelle, qui s'attribuera le droit de les confirmer, de les modifier ou de les supprimer."

Le *Moniteur* présage mal, et de plus, il risque à tort de se faire comparer avec certains journaux républains-thiers-tés, qui reprennent la même idée, avec plus d'énergie, il est vrai. Dans le *Bien Public*, par exemple, nous lisons ceci:

"En résumé, l'Assemblée nous a donné une fois de plus le spectacle de son impuissance. Elle peut détruire, elle ne peut rien édifier. Elle a su retirer en confiance au cabinet du 25 mai, mais comme épuisée par ce suprême effort, il lui a été impossible d'aller plus loin et de formuler nettement sa pensée.

"Ainsi le mot dissolution est-il dans toutes les bouches. Sans doute des élections générales à bref délai s'imposent comme l'unique moyen de sortir de ces crises douloureuses où s'épuise le pays. Mais ces élections doivent être libres et sincères. C'est assez dire que les ministres, condamnés par l'Assemblée, n'y assisteraient pas."

Le *Siècle*, lui, demande simplement la République. Qu'on lui donne la République telle qu'il l'entend, la vraie, celle des marchands de vins du 4 septembre, voilà tout ce qu'il demande. Il ne désespère satisfait.

L'*Opinion nationale* tire l'occasion par les cheveux et chante les louanges de M. Périer, affectant de faire de cet honorable l'un des plus fermes soutiens du maréchal de Mac-Mahon:

"En résumé, la proposition Casimir Périer donne pleine satisfaction aux exigences légitimes du maréchal; elle met fin régulièrement, et à une situation délicate, et, à certains égards, menaçante. Voter contre elle serait voter contre le repos et les libertés du pays. On fera bien d'y regarder à deux fois."

C'est la note commune, d'ailleurs, chez les républicains. Ils redoutent manifestement de montrer au public avec quel acharnement ils se sont rués contre le pouvoir du maréchal. Mais les doctrines républicaines n'y perdent rien. Elles sont vigoureusement soutenues.

Le *Temps* croit ou veut croire la dissolution encore possible:

"La démonstration est maintenant complète, et l'abstention n'est plus permise. Il n'y a pas de gouvernement et il n'y a pas d'Assemblée possibles sans une majorité."

En même temps, nous voyons la République française tenter de faire le maréchal de Mac-Mahon lui même complice de ses vues radicales:

"Le Message, en effet, se termine par un appel pressant à l'Assemblée, par une mise en demeure de donner au pays des institutions définies." On embrasse par ce seul mot l'étendue du changement qui s'est opéré dans les vues et dans l'attitude du gouvernement. A son tour, il proclame la nécessité de sortir des chimères: il veut avoir un nom et un titre."

C'est ici que la *République française* se trompe, non pas involontairement, sans doute. Le gouvernement veut les moyens de se défendre, mais il ne demande ni un nom, ni un titre, ainsi que la *République française* affecte de le croire.

Tout cela d'ailleurs n'est rien, et prouve seulement dans quel embarras se trouvent les républicains depuis qu'ils ont pu se convaincre de l'énergie avec laquelle M. le maréchal de Mac Mahon est décidé à défendre le pouvoir que la nation lui a confié.

Le message a fait, en somme, le meilleur effet; et tout le monde pense ce que dit aujourd'hui le *Constitutionnel*:

"Il traduit des préoccupations que nul sont celles de la France autant que celles du gouvernement. Il trace avec netteté les droits respectifs des deux pouvoirs. En exprimant les intentions de l'exécutif, il montre ce qui reste à faire au législatif pour que leur mission commune ait la chance heureuse et facile d'être fructueuse et bienfaisante.

"C'est un langage franc, patriotique et sage. Il honore le pouvoir qui le tient et l'Assemblée à laquelle il s'adresse. Il est rait un gage de réconciliation, si une réconciliation était nécessaire, là où il n'y a eu ni rupture ni même conflit."

La France tout entière pense ainsi.

Voici maintenant, au super de l'avenir, ce que pense le *Journal de Paris*:

"Ce qui était pratique, c'était de nommer le président; on l'a nommé. C'était de fixer la durée de son pouvoir; on l'a fixée. Ce qui serait pratique, maintenant, ce serait d'organiser une seconde Chambre, de créer de faire un lit électorale. Voulez-vous entrer dans cette voie?"

Et plus loin:

"L'Assemblée a fixé: elle même sa tâche: le jour où il sera prouvé qu'elle ne peut ni ne veut l'accomplir, personne ne la défendra, et pienne la sauvera."

Dans chaque pays, on félicite les députés de son groupe de leur attitude. Le *Français* rend hommage à la droite modérée: quant au *Pays*, nous y lisons la note suivante:

"Les députés de l'Appel au peuple ont voté hier, sur l'ordre du jour présenté par M. Paris et sur l'ordre du jour pur et simple, dans le sens favorable au ministère.

"Nous tenons à féliciter les députés de l'Appel au peuple de leur attitude, qui les maintient à la tête du parti conservateur."

—Un mot de la fin dans le *Gaulois*:

8 juillet, à l'Assemblée.

M. Lucien Brun est à la tribune et lit le manifeste du comte de Chambord.

Quand il arrive à la phrase: "Ma naissance m'a fait votre roi....." du député radical se met à rire.

—Tais-toi donc! lui dit son voisin, en lui poussant le coude.

—Pourquoi cela? réplique l'autre.

—Tu oublies donc qu'aujourd'hui nous sommes avec eux!

—Tiens! c'est vrai!

Ah! le parlementarisme est une bien jolie chose!

—

On sait que M. le général de brigade Arnaudeau, commandant la subdivision de la Charente, doit représenter notre ministre de la guerre aux conférences qui vont s'ouvrir à Bruxelles sur le droit des gens en temps de guerre.

L'armée de mer y sera représentée par M. le contre amiral Thomasset, major-général de la flotte à Cherbourg.

Pendant le siège de Paris par les Prussiens, M. le contre-amiral Thomasset commandait les canonnières et les batteries flottantes.

—

—Le *Daily Telegraph* publie la dépêche suivante:

"Dresde, mercredi

"Hier, pendant une promenade en voiture avec le roi de Saxe, l'empereur de Russie a failli être victime d'un accident qui aurait pu être grave. Une musique militaire qui passait fit prendre le mors aux dents aux chevaux de la voiture où se trouvaient Leurs Majestés; celles-ci furent entraînées avec une rapidité vertigineuse jusqu'à la place de Plauitz. Là, l'empereur de Russie s'élança lestement hors de la voiture et tomba à terre sans avoir éprouvé le moindre mal. Peu après, on réussit à arrêter les chevaux. Le roi de Saxe était resté dans la voiture. Quelques heures plus tard, l'empereur de Russie, qui partait pour Varsovie, a été, tout le long du trajet, accueilli avec un véritable enthousiasme.

—

—Le message du président de la République a été affiché, des ce matin, dans Paris.

Des groupes se pressaient autour de ces affiches, comme au lendemain des grands événements.

Les commentaires que nous y avons recueillis attestaient une approbation unanime du langage de M. le Maréchal et de Mac-Mahon.

(*France*.)

Nous avons donné ce message il y a quelques jours, par le télégraphe.

—

Un petit dictionnaire satirique que nous avons découvert en bouquinant sur les quais, et intitulé le Rivarol de 1872, contient quelques silhouettes de célébrités contemporaines assez ressemblantes encore, à trente mois d'intervalle.

Jugez en:

LEDRU-ROLLIN

Jeune avocat qu'on avait trop loué dans la salle des Pas-Perdus pour qu'il ne vint pas échouer à la tribune de la Chambre des députés.

M. Ledru Rollin est un de ces grands génies que les patriotes-tuberculeux appellent l'espérance de la République à venir.

THIERS

Nouveau Mazeppa, que le diable de l'hydrique a gâté à ses corrins, et emporte par le monde sous la forme d'un pinse à queue.

BACHASSON DE MONTALIVET (*l'homme à la lettre à Casimir.*)

Ancien conspirateur farouche des soupers de rocher de Cancale. Depuis 1830, chasseur saloniné derrière le carrosse royal, courtisan inamovible.

ADRESSE
DU COMITÉ CENTRAL DÉMOCRATIQUE D'ETAT.

CONVOCATION D'UNE CONVENTION.

Nous publions ci-dessous une Adresse du comité central démocratique d'Etat qui convoque une Convention de délégués à se réunir à la Nouvelle-Orléans le quatrième lundi du mois d'août prochain. Le comité a pensé, comme nous, que le meilleur moyen de réaliser l'unité d'organisation si essentielle au succès, était d'inviter tous les conservateurs à élire en commun des délégués à une convention. Dans son adresse au peuple, le comité reconnait que le mouvement en faveur de la Ligue Blanche a sa raison d'être dans la situation, mais il s'abstient sagement de se prononcer sur cette question délicate afin de laisser à la Convention qui convoque toute sa liberté d'action. Sur la question des taxes, le comité exprime également un sentiment qui sera partagé par tous les conservateurs.

Sans empiéter sur la prérogative réservée à la convention de rédiger à ce sujet un programme explicite, l'Adresse se contente de dire qu'il ne devra être levé des taxes ou voté des allocations que pour le montant nécessaire aux fonctions d'un gouvernement honnêtement et économiquement administré, jusqu'à ce que les contribuables aient eu la facilité de scruter la nature et la validité des obligations émises au nom du gouvernement de la Louisiane.

Nous pensons que cette Adresse, si prudente et si réservée, ne donnera lieu à aucune objection sérieuse. Une convention était nécessaire dans les circonstances actuelles pour amener l'entente et l'union, chacun le comprendra. Quelques personnes avaient exprimé le désir de voir la Convention convoquée ailleurs qu'à la Nlle-Orléans, mais il a été considéré qu'aucune localité ne pouvait aussi bien convenir que cette ville pour une réunion de ce genre. La moitié des délégués y résident, et les communications avec tous les points de la Louisiane sont plus directes et plus faciles que pour toute autre ville. Enfin nulle part les délégués n'auraient trouvé pour se loger les facilités que leur offre la Nouvelle-Orléans.

Salle du Comité Central Démocratique de l'Etat.

7 juillet 1874.

AU PEUPLE DE LA LOUISIANE.

Le comité central, en convoquant une convention d'Etat de la démocratie à la Nouvelle-Orléans pour le *quatrième lundi d'août* A. D. 1874, s'adresse, avec confiance, à tous les votants conservateurs, abstraction faite de relations politiques du passé; il leur demande de s'unir et d'élire des délégués à l'assemblée.

Le comité n'ignore pas que quelques citoyens pourraient ne pas entrer spontanément dans les rangs d'un parti qu'ils ont jadis combattu, mais c'est la seule organisation nationale qui lutte en ce moment contre le radicalisme, la seule qui soutiendra les principes en violation desquels l'usurpation a été imposée à la Louisiane, en violation desquels nous sommes livrés à la persécution politique et judiciaire.

Les dissensions qui ont éclaté dernièrement parmi nous et un désir profond d'amener une coalition de ceux qui sont opposés au radicalisme, nous avertissent qu'il ne faut pas tout risquer sans appui. Bien que, dans les circonstances actuelles, le sentiment du devoir nous pousse à agir comme si nous ne devions compter que sur nos propres efforts.

Nous sommes, malgré nous, appelés à décider des questions que nous ne devons pas, que nous ne voulons pas éluder. Nous ferons face aux événements avec une détermination et une énergie telles que notre succès est certain.

La démocratie n'a pas l'intention de gêner, en quoi que ce soit, la population de couleur dans la jouissance des droits que lui garantissent la constitution et les lois, mais, d'un autre côté, elle est résolue à défendre et à maintenir les droits de la population blanche. On ne saurait, aujourd'hui, fermer les yeux à l'évidence; l'élément noir s'est, peu à peu, emparé du gouvernement de la Louisiane; cette prise de possession est la conséquence logique de l'union de tous les hommes de la race noire.

Sous le prétexte futile de légiférer contre les distinctions de classe ou d'origine, les radicaux de couleur ont invariablement tracé une ligne de démarcation au préjudice des blancs. La tendance du radicalisme en Louisiane, à cette heure sous sa coalition exclusif, est d'établir la suprématie des nègres dans notre Etat.

Il faut que nous nous délivrions du fardeau écrasant des impôts excessifs. Les taxes ne devraient être prélevées, les allocations ne devraient être votées que pour faire fonctionner le gouvernement honnêtement et économiquement, jusqu'à ce que les contribuables de la Louisiane aient l'occasion de s'assurer de la nature et de la validité des obligations émises en leur nom.

Ainsi donc, oublions nos différends, chassons de nos cœurs les souvenirs pénibles; que tous les conservateurs de l'Etat s'unissent cordialement et combattent ensemble. Le parti démocrate n'a pas d'inimitiés à satisfaire; il tend la main à tous les citoyens qui sont disposés à l'aider. La politique nationale est aujourd'hui d'une importance secondaire; il s'agit d'abord de nous soustraire à la corruption.

EMILE LA SERE, président
ALBERT VOORHIES, Vice-président,
WM. J. BUDDENDORFF, secrétaire.

Salle du Comité Central Démocratique de l'Etat.

Nouvelle-Orléans, 6 juillet 1874.

A une réunion du comité central démocratique d'Etat tenue conformément à une convocation invitant les membres du comité, pour les différentes paroisses, à se réunir à la Nouvelle-Orléans le 6 courant, les résolutions suivantes ont été adoptées:

Résolu, que les différentes paroisses de l'Etat, et les différents wards de la ville de la Nouvelle-Orléans, soient requis d'élire des délégués à une convention démocratique d'Etat qui s'assemblera à la Nouvelle-Orléans le quatrième lundi du mois d'août prochain, pour choisir un candidat aux fonctions de Trésorier d'Etat et des candidats au Congrès pour les divers districts congressionnels.

Résolu, que les organisations démocratiques des paroisses et le comité de paroisse de la ville de la Nouvelle-Orléans soient requis de faire élire ces délégués par les paroisses dans la campagne, et par les wards dans la ville.

Résolu, que la base de la représentation sera la même que pour la dernière convention démocratique. Chaque paroisse aura droit à un représentant au moins; cette règle s'appliquera aux nouvelles paroisses.

En conséquence, les différentes paroisses auront droit au nombre de représentants ci après indiqué:

Ascension	3	Morehouse	3
Assomption	5	Natchitoches	5
Avoyelles	4	Ouachita	4
Baton Rouge, Est	5	Plaquemines	1
do Ouest	1	Pointe-Coupée	3
Bienville	5	Rapides	5
Bossier	5	Rivière Rouge	3
Caddo	10	Richland	3
Calcasieux	3	Sabine	3
Caldwell	2	St-Bernard	2
Cameron	1	St-Charles	1
Carroll	3	St-Hélène	4
Catahoula	3	St-Jacques	3
Claiborne	10	St-Jean-Baptiste	2
Concordia	1	St-Landry	16
DeSoto	4	St-Martin	5
Félicianna Est	5	Ste-Marie	6
do Ouest	2	St-Tammany	2
Franklin	4	Tensas	1
Grant	1	Terrebonne	4
Iberville	2	Tangipahoa	1
Ibérie	1	Union	5
Jackson	6	Vermillion	3
Jefferson	7	Vernon	1
Lafayette	5	Washington	2
Lafourche	5	Webster	2
Livingston	2	Winn	2
Madison	1		

ORLEANS.

1er Ward	7	9e Ward	6
2e "	9	10e "	9
3e "	12	11e "	6
4e "	5	12e "	3
5e "	9	13e "	2
6e "	6	14e "	3
7e "	6	15e "	3
8e "	5		

EMILE LAFERE, Président.
WM J. BUDDENDORFF, Secrétaire.

ALBERT VOORHIES, Vice-Président.

La ligue blanche dans les paroisses.

Résolutions adoptées au meeting de Pont-Breaux, le 14 juin:

Attendu que l'honneur de l'initiative de la première "Ligue Blanche" revient de droit à nos concitoyens et frères de St-Landry, et attendu qu'il est de toute importance d'adopter un programme de principes et une règle de conduite homogènes, uniforme et applicable à tout l'Etat;

Il est résolu que nous adoptions les préambules et les résolutions de la "Ligue Blanche" de St-Landry, et que nous les recommandons aux autres paroisses de l'Etat, comme plateforme de l'ARTI BLANC de la Louisiane.

Attendu que la population de couleur de l'Etat de la Louisiane, organisée sous le nom de républicains, a eu le contrôle depuis 1868, et que pendant cette période de six années, bien qu'elle ait eu toutes les occasions pour prouver sa capacité à faire des lois, il a été hors de doute que cette capacité quel qu'en soit le degré intellectuel et moral, n'a pas été employée à bien diriger du pays, mais, au contraire, pour sa dégradation—moralement, socialement et politiquement; et

Attendu que le parti républicain étant pas, par entièrement composé de nègres, sans les votes desquels aucun membre de ce parti ne pourrait obtenir un emploi, les noirs sont responsables de l'abus fait des emplois et de la législation corrompue qui a mis l'Etat en banqueroute, cote et qui a frappé d'ostracisme toute vertu publique;

Attendu, en outre, que tout effort préalablement fait par les blancs pour soustraire les nègres et les engager à agir sexe, sans égard aux distinctions de couleur, pour le bien commun, a échoué—ce que l'appel soit venu des démocrates, des libéraux ou des indépendants; et

Attendu, enfin, que les efforts mêmes que nous avons faits dans ce sens, sont la véritable cause de la division parmi nous; en conséquence:

Il est résolu 1°. Que nous jurons la perpétuelle de couleur pour reconquérir la plus grande partie des droits qui sont nés de la législation frandaleuse et corrompue, dont elle a eu le contrôle depuis 1868, et tout en engageant que beaucoup d'hommes de couleur sont droits et honnêtes, cependant nous considérons que comme classe, ils ont servi d'instrumente dans les mains d'hommes astucieux, blancs et noirs, et que par ce moyen les blancs finiraient par être réduits à la mendicité et chassés avec leurs familles de cet Etat.

Résolu, 2°. Que notre expérience avec la population de couleur démontre son incapacité absolue à former un bon gouvernement quand elle a l'ascendant, et qu'à moins que des efforts ne soient faits pour la priver du contrôle de la législation de l'Etat, les maux dont nous souffrons finiront certainement à s'accumuler.

Résolu, 3°. Que l'échec de nos tentatives passées de conciliation, nous interdit de renouveler tout nouvel effort pour un compromis, et que nous considérons une politique de temporisation à ce sujet comme fatale aux intérêts matériels de l'Etat, nuisible à la vertu publique et destructive du respect de nous-mêmes et de notre dignité d'hommes.

Résolu 4°. Que la question dans la prochaine campagne n'est pas entre les républicains et les démocrates ou les libéraux, mais entre les blancs et les noirs, et que cette question est la population blanche de la Louisiane gouvernera-t-elle la Louisiane, ou sera-ce la population noire de la Louisiane qui gouvernera la Louisiane, question sur laquelle, que nous soyons démocrates, libéraux ou indépendants, nous n'hésitons pas à nous prononcer pour l'ascendant des blancs.

Résolu, 5°. Que la conduite du noir, comme politicien, a seule imposé au blanc la nécessité de secouer cette question pour se défendre; et bien que nous n'ayons pu nous unir comme blancs, que nous n'ayons aucun désir de voir une race pour nous unir et nous nous unirons comme race pour nous protéger contre le pillage dégradé, public et particulier, commis par l'autre race;

Résolu, 6°. Qu'en nous unissant comme blancs, engagés à travailler à la suprématie de la race blanche dans l'Etat, notre objet est de placer le pouvoir de faire des lois dans les mains de gens qui protégeront nos propriétés et ne nous voleront plus par le moyen de taxe, qui peuvent lire, écrire et comprendre quelque chose aux droits personnels et de propriété, et non de détruire aucun des droits que les lois confèrent à chacun. Nous le répétons, voter comme il le voudra et briguer les emplois s'il le désire; mais nous lui disons franchement que nous ne pouvons obtenir notre vote et que nous ne voulons pas de lui comme race pour faire nos lois.

Résolu, 7e. Que nous reconnaissons la nécessité de l'union parmi nous sur un seul candidat blanc pour chaque emploi, et que nous invitons, d'une façon pressante, tous les blancs, sans égard aux anciennes affiliations de parti, à unir avec nous sous la bannière de la "Ligue Blanche" qui, seule, peut nous sauver de la dissolution et de la défaite.

Alcée Dupré,
Président.

A. F. Williams, } Secrétaires.
J. Frank Knox, }

Résolutions accessoires prises par le Comité de la "Ligue Blanche" de la paroisse St-Martin, et adoptées par l'Assemblée à l'unanimité:

Résolu que, dans l'organisation de la "Ligue Blanche" de la dite paroisse, nous prenons l'engagement formel, comme membre de cette Ligue, de rompre toute association sociale ou autre, avec les traîtres qui ont trahi leur pays et leur race, s'alliant à un parti qui opprime et ruine l'Etat.

2o. Résolu que tous les bons citoyens blancs de la paroisse sont instamment invités à former et à organiser des clubs de 30 à 50 membres, dans chaque quartier de la paroisse, et qu'à cet effet le président de l'Assemblée est autorisé à choisir une personne qui sera chargée de l'organisation préliminaire des dits clubs, qui, après cette organisation préliminaire, devront élire leurs chefs et en faire un rapport au Comité Central.

Sur motion appuyée, les noms suivants ont été proposés pour faire partie du Comité Central, et l'Assemblée, consultée, a confirmé ce choix.

MM. Chas. Guérinière père	
Alcibiade DeBlanc,	St-
Aug. Maraist,	Martinville.
Zack Fournet,	
Cyprien Mouton	Pont
Valery Thibodeaux	Breaux.
Sidney Mouton	à la Pointe.
Arcade Patin.	Grande Pointe.

Fait au Pont Breaux, 14 juin 1874.

CHAS. GUERINIERE,
Président.

O. L. DELELIS,
Secrétaire.

Convention Postale
ENTRE LA FRANCE ET LES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE.

Le consigné, M. Amédée Bartholdi, officier de l'ordre national de la Légion d'Honneur, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de France à Washington, etc., etc., au nom de son gouvernement et en vertu des pouvoirs qu'il a dûment présentés, et John A. Creswell, postmaster-général des Etats-Unis d'Amérique, en vertu des pouvoirs que lui donne la loi, sont convenus de ce qui suit:

Art. 1er.—Il y aura entre l'administration des postes de France et l'administration des postes des Etats-Unis, un échange en dépêches closes de lettres, d'échantillons de marchandises, de photographies et d'imprimés de toute nature, par les moyens de communications et de transports ci-après désignés, savoir:

1. Par les paquebots-poste français;
2. Par les paquebots de la ligne hambourgeoise;
3. Par la voie d'Angleterre et des paquebots affectés au transport nos dépêches entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

Les frais résultant du transport des dépêches par l'une ou l'autre des voies sus-mentionnées, seront à la charge de l'office envoyeur, mais il est entendu que ces frais seront acquittés dans les deux sens par celle des deux administrations qui pourra assurer le transport aux conditions les moins onéreuses, à charge par l'autre administration de lui rembourser sa part dans lesdits frais.

Toutefois, l'administration des postes des Etats-Unis payera à l'administration des postes de France, pour le transport des dépêches expédiées des Etats-Unis en France au moyen des paquebots-poste français, les mêmes prix de poste de voie de mer que ceux que ladite administration des postes des Etats-Unis payerait, d'après la législation américaine, pour le transport maritime des mêmes dépêches au moyen de bâtiments à vapeur du commerce. Il est entendu toutefois que ces prix ne pourront être inférieurs à ceux que l'administration des postes de France a payé pour le transport par les paquebots hambourgeois, des dépêches qu'elle expédiera en transit des ces paquebots à destination des Etats-Unis.

Art. 2.—Les personnes qui voudront envoyer des lettres ordinaires, c'est-à-dire non chargées, soit de la France ou de l'Algérie pour les Etats-Unis et leurs territoires, soit des Etats-Unis et de leurs territoires pour la France et l'Algérie, pourront, à leur choix, laisser le port des dites lettres à la charge des destinataires, ou payer ce port d'avance jusqu'à destination.

Art. 3.—La taxe à percevoir en France sur les lettres originaires ou à destination des Etats-Unis, sera de cinquante centimes par dix grammes, sous la réserve, pour le gouvernement français, de la faculté d'appliquer ultérieurement la progression de quinze grammes en quinze grammes.

La taxe à percevoir aux Etats-Unis sur les lettres originaires ou à destination de France, sera de cinq cents par 15 grammes ou fraction de 15 grammes.

Indépendamment des taxes mentionnées ci-dessus, les lettres non affranchies seront passibles d'un droit fixe de 50 centimes, ou 5 cents, suivant le cas. Quant aux lettres insuffisamment affranchies au moyen de timbres-poste, elles seront traitées comme des lettres non affranchies, sauf déduction du prix des timbres-poste; mais, lorsque la taxe résultant de cette déduction présentera une fraction de demi-décime français, ou de demi cent américain, il sera perçu pour la fraction un demi-décime ou 1 cent entier, suivant le cas.

Art. 4.—Le public des deux pays pourra envoyer des lettres chargées, d'un pays dans l'autre.

Les ports des lettres chargées devra toujours être acquitté d'avance, jusqu'à destination.

Toute lettre chargée expédiée de la France et de l'Algérie pour les Etats-Unis et leurs territoires, supportera, au départ, en sus de la taxe applicable à une lettre non affranchie, du même poids, un droit fixe de 10 cents.

Les échantillons de marchandises ou de graines, les photographies, gravures et lithographies, les journaux, les ouvrages périodiques, les livres brochés ou reliés, les brochures, les papiers de musique, les catalogues, les prospectus les annonces et les avis divers gravés, imprimés, lithographiés, ou autographiés, qui seront expédiés soit de la France et de l'Algérie pour les Etats-Unis et leurs territoires, soit des Etats-Unis et leurs territoires pour la France et l'Algérie, devront être affranchis, de part et d'autre, jusqu'à destination.

Les taxes d'affranchissement seront fixées par le gouvernement du pays d'origine.

Art. 5.—Chaque administration gardera en entier les sommes qui auront été perçues par elle sous son propre timbre, et en vertu des articles 3, 4 et 5 précédents.

Il est formellement convenu entre les parties contractantes que ceux des objets désignés aux dits articles, qui auront été affranchis jusqu'à destination, ne pourront, sous aucun prétexte, et à quelque titre que ce soit, être frappés, dans le pays de destination, d'une taxe ou d'un droit quelconque à la charge des destinataires.

Art. 7.—Les administrations pourront se livrer réciproquement, à découvert, des lettres ordinaires et de la imprimés de toutes natures, provenant ou à destination de tous pays auxquels elles servent respectivement d'intermédiaires, ainsi que des lettres chargées provenant ou à destination de ceux de ces pays par rapports auxquels l'affranchissement de lettres ordinaires peut être opéré jusqu'à destination.

Cette livraison s'opérera d'après les dispositions suivantes:

Les dépêches échangées entre la France et l'Algérie et les pays au sujet desquels l'Etat-Unis servent d'intermédiaire, donneront lieu:

1. Lorsque la taxe sera perçue en France ou en Algérie, en paiement par l'administration française à l'administration américaine d'un prix de port égal à celui qui est acquitté par les habitants des Etats-Unis pour les correspondances qu'ils échangent avec les mêmes pays;

2. Lorsque la taxe sera perçue dans les pays auxquels la France sert d'intermédiaire, au paiement par l'administration française à l'administration américaine, d'un prix de port américain de 20 centimes par 15 grammes ou fraction de 15 grammes pour les lettres ordinaires, de 40 centimes par 15 grammes pour les lettres chargées, et de 5 centimes par 40 grammes ou fraction de 40 grammes, pour les imprimés de toute nature.

Quant aux correspondances échangées entre les pays auxquels la France sert d'intermédiaire, et les Etats-Unis, elles donneront lieu aux mêmes règlements, savoir:

1. Si la taxe n'est perçue dans les pays auxquels la France sert d'intermédiaire, par l'administration française à l'administration américaine à l'administration américaine à l'administration française, d'un prix de port égal à la taxe acquittée par les habitants des Etats-Unis pour les correspondances qu'ils échangent avec les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire;

2. Si la taxe en est perçue par les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire, à la bonification, par l'administration américaine à l'administration française, d'un prix de port égal à la taxe acquittée par les habitants des Etats-Unis pour les correspondances qu'ils échangent avec les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire;

3. Si la taxe en est perçue par les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire, à la bonification, par l'administration américaine à l'administration française, d'un prix de port égal à la taxe acquittée par les habitants des Etats-Unis pour les correspondances qu'ils échangent avec les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire;

Les frais résultant du transport des dépêches par l'une ou l'autre des voies sus-mentionnées, seront à la charge de l'office envoyeur, mais il est entendu que ces frais seront acquittés dans les deux sens par celle des deux administrations qui pourra assurer le transport aux conditions les moins onéreuses, à charge par l'autre administration de lui rembourser sa part dans lesdits frais.

Toutefois, l'administration des postes des Etats-Unis payera à l'administration des postes de France, pour le transport des dépêches expédiées des Etats-Unis en France au moyen des paquebots-poste français, les mêmes prix de poste de voie de mer que ceux que ladite administration des postes des Etats-Unis payerait, d'après la législation américaine, pour le transport maritime des mêmes dépêches au moyen de bâtiments à vapeur du commerce. Il est entendu toutefois que ces prix ne pourront être inférieurs à ceux que l'administration des postes de France a payé pour le transport par les paquebots hambourgeois, des dépêches qu'elle expédiera en transit des ces paquebots à destination des Etats-Unis.

Art. 9.—Les personnes qui voudront envoyer des lettres ordinaires, c'est-à-dire non chargées, soit de la France ou de l'Algérie pour les Etats-Unis et leurs territoires, soit des Etats-Unis et de leurs territoires pour la France et l'Algérie, pourront, à leur choix, laisser le port des dites lettres à la charge des destinataires, ou payer ce port d'avance jusqu'à destination.

Art. 3.—La taxe à percevoir en France sur les lettres originaires ou à destination des Etats-Unis, sera de cinquante centimes par dix grammes, sous la réserve, pour le gouvernement français, de la faculté d'appliquer ultérieurement la progression de quinze grammes en quinze grammes.

La taxe à percevoir aux Etats-Unis sur les lettres originaires ou à destination de France, sera de cinq cents par 15 grammes ou fraction de 15 grammes.

Indépendamment des taxes mentionnées ci-dessus, les lettres non affranchies seront passibles d'un droit fixe de 50 centimes, ou 5 cents, suivant le cas. Quant aux lettres insuffisamment affranchies au moyen de timbres-poste, elles seront traitées comme des lettres non affranchies, sauf déduction du prix des timbres-poste; mais, lorsque la taxe résultant de cette déduction présentera une fraction de demi-décime français, ou de demi cent américain, il sera perçu pour la fraction un demi-décime ou 1 cent entier, suivant le cas.

Art. 4.—Le public des deux pays pourra envoyer des lettres chargées, d'un pays dans l'autre.

Les ports des lettres chargées devra toujours être acquitté d'avance, jusqu'à destination.

Toute lettre chargée expédiée de la France et de l'Algérie pour les Etats-Unis et leurs territoires, supportera, au départ, en sus de la taxe applicable à une lettre non affranchie, du même poids, un droit fixe de 10 cents.

Art. 5.—Les échantillons de marchandises ou de graines, les photographies, gravures et lithographies, les journaux, les ouvrages périodiques, les livres brochés ou reliés, les brochures, les papiers de musique, les catalogues, les prospectus les annonces et les avis divers gravés, imprimés, lithographiés, ou autographiés, qui seront expédiés soit de la France et de l'Algérie pour les Etats-Unis et leurs territoires, soit des Etats-Unis et leurs territoires pour la France et l'Algérie, devront être affranchis, de part et d'autre, jusqu'à destination.

Les taxes d'affranchissement seront fixées par le gouvernement du pays d'origine.

Art. 6.—Chaque administration gardera en entier les sommes qui auront été perçues par elle sous son propre timbre, et en vertu des articles 3, 4 et 5 précédents.

Il est formellement convenu entre les parties contractantes que ceux des objets désignés aux dits articles, qui auront été affranchis jusqu'à destination, ne pourront, sous aucun prétexte, et à quelque titre que ce soit, être frappés, dans le pays de destination, d'une taxe ou d'un droit quelconque à la charge des destinataires.

Art. 7.—Les administrations pourront se livrer réciproquement, à découvert, des lettres ordinaires et de la imprimés de toutes natures, provenant ou à destination de tous pays auxquels elles servent respectivement d'intermédiaires, ainsi que des lettres chargées provenant ou à destination de ceux de ces pays par rapports auxquels l'affranchissement de lettres ordinaires peut être opéré jusqu'à destination.

Cette livraison s'opérera d'après les dispositions suivantes:

Les dépêches échangées entre la France et l'Algérie et les pays au sujet desquels l'Etat-Unis servent d'intermédiaire, donneront lieu:

1. Lorsque la taxe sera perçue en France ou en Algérie, en paiement par l'administration française à l'administration américaine d'un prix de port égal à celui qui est acquitté par les habitants des Etats-Unis pour les correspondances qu'ils échangent avec les mêmes pays;

2. Lorsque la taxe sera perçue dans les pays auxquels la France sert d'intermédiaire, au paiement par l'administration française à l'administration américaine, d'un prix de port américain de 20 centimes par 15 grammes ou fraction de 15 grammes pour les lettres ordinaires, de 40 centimes par 15 grammes pour les lettres chargées, et de 5 centimes par 40 grammes ou fraction de 40 grammes, pour les imprimés de toute nature.

Quant aux correspondances échangées entre les pays auxquels la France sert d'intermédiaire, et les Etats-Unis, elles donneront lieu aux mêmes règlements, savoir:

1. Si la taxe n'est perçue dans les pays auxquels la France sert d'intermédiaire, par l'administration française à l'administration américaine à l'administration américaine à l'administration française, d'un prix de port égal à la taxe acquittée par les habitants des Etats-Unis pour les correspondances qu'ils échangent avec les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire;

2. Si la taxe en est perçue par les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire, à la bonification, par l'administration américaine à l'administration française, d'un prix de port égal à la taxe acquittée par les habitants des Etats-Unis pour les correspondances qu'ils échangent avec les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire;

3. Si la taxe en est perçue par les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire, à la bonification, par l'administration américaine à l'administration française, d'un prix de port égal à la taxe acquittée par les habitants des Etats-Unis pour les correspondances qu'ils échangent avec les pays auxquels les Etats-Unis servent d'intermédiaire;

Les frais résultant du transport des dépêches par l'une ou l'autre des voies sus-mentionnées, seront à la charge de l'office envoyeur, mais il est entendu que ces frais seront acquittés dans les deux sens par celle des deux administrations qui pourra assurer le transport aux conditions les moins onéreuses, à charge par l'autre administration de lui rembourser sa part dans lesdits frais.

Toutefois, l'administration des postes des Etats-Unis payera à l'administration des postes de France, pour le transport des dépêches expédiées des Etats-Unis en France au moyen des paquebots-poste français, les mêmes prix de poste de voie de mer que ceux que ladite administration des postes des Etats-Unis payerait, d'après la législation américaine, pour le transport maritime des mêmes dépêches au moyen de bâtiments à vapeur du commerce. Il est entendu toutefois que ces prix ne pourront être inférieurs à ceux que l'administration des postes de France a payé pour le transport par les paquebots hambourgeois, des dépêches qu'elle expédiera en transit des ces paquebots à destination des Etats-Unis.

Art. 9.—Les personnes qui voudront envoyer des lettres ordinaires, c'est-à-dire non chargées, soit de la France ou de l'Algérie pour les Etats-Unis et leurs territoires, soit des Etats-Unis et de leurs territoires pour la France et l'Algérie, pourront,